



نيو جيرسي

دليل المواقع الملائمة لذوي الاحتياجات الخاصة



عند إيقاف السيارة لـ "دقيقة واحدة" ...
فهذه الثواني الستين قد تحرم غيرك حقها!

لا توقف سيارتك أبدًا في مكان مخصص لذوي الاحتياجات الخاصة، إلا إذا كنت تملك بطاقة تعريف شخص ذي احتياجات خاصة والملصق أو لوحة السيارة المعدنية الخاصة بذلك؛ فهذا تصرف ينم عن اللياقة والذوق، فضلاً عن أنه القانون.

تذكّر: لا توقف سيارتك أبدًا في ممرات الوصول المخططة المحاذية للمواقف المخصصة لذوي الاحتياجات الخاصة، حتى وإن كنت تملك الملصق أو لوحة السيارة المعدنية الخاصة بذلك؛ فهذه الممرات توفر مساحة كافية لمستخدمي الكراسي المتحركة للانتقال من مركباتهم ودخولها بأمان.

تم إعداد هذا المنشور ليكون مرجعًا إرشاديًا فقط؛ وليس بديلاً عن القوانين أو التشريعات المتعلقة بمواقف السيارات الملائمة لذوي الاحتياجات الخاصة.



إدارة الخدمات الإنسانية

د. ستيفن تشا،
المفوض



ولاية نيو جيرسي

ميكي شيريل، حاكمة الولاية
د. داييل ج. كولويل،
نائب الحاكم

قسم خدمات ذوي الاحتياجات الخاصة
إدارة الخدمات الإنسانية
د. ستيفن تشا، المفوض



ولاية نيو جيرسي
ميكي شيريل، حاكمة الولاية
د. داييل ج. كولويل، نائب الحاكم



للمزيد من المعلومات

NEW JERSEY HUMAN SERVICES



New Jersey Human Services Division of Disability Services

PO Box 705 Trenton, NJ 08625-0705

1-888-285-3036

www.nj.gov/humanservices/dds



New Jersey Motor Vehicle Commission

Special Plate Unit
225 East State Street
PO Box 15
Trenton, NJ 08666-0015
609-633-8857

www.nj.gov/mvc/vehicles/disability.htm

خط معلومات قانون الأمريكيين ذوي الإعاقة (ADA)

1-800 514-0301 (Voice)

1-800-514-0383 (TTY)

www.ADA.gov

تنويه/المحرر: على الرغم من أن قانون الولاية يستخدم مصطلح أماكن انتظار "المعاقين"، فقد تم تغيير كلمة "المعاقين" إلى مواقف ملائمة "لذوي الاحتياجات الخاصة" في جميع أنحاء هذا الدليل وذلك تماشيًا مع المفهوم الحديث القائم على تقديم صفة "الإنسان" أولاً.

يضمن تخصيص مواقف سيارات لذوي الاحتياجات الخاصة لهم حق الوصول الآمن والمتساوي إلى السلع والخدمات، فمواقف السيارات الملائمة لذوي الاحتياجات الخاصة هي المفتاح الذي يُمكن الأفراد ذوي الاحتياجات الخاصة من الاستفادة الكاملة مما تقدمه المؤسسات الحكومية والخاصة على حد سواء.

تجمع متطلبات مواقف السيارات الملائمة لذوي الاحتياجات الخاصة في نيو جيرسي بين قوانين ولاية نيو جيرسي ومعايير قانون الأمريكيين ذوي الإعاقة (ADA).

أبرز أحكام مواقف السيارات الملائمة لذوي الاحتياجات الخاصة في نيو جيرسي

- يجب أن يتضمن كل طلب لإصدار أو تجديد "بطاقة تعريف شخص ذي احتياجات خاصة" (انظر الشكل 1)، والتي يتطلب تجديدها كل ثلاث سنوات، شهادة طبية من ممارس مؤهل تثبت استمرار وجود الاحتياجات الخاصة المؤهلة للحصول عليها. (N.J.S.A.39:4-205)
- يُشترط أن يكون صاحب البطاقة (بطاقة تعريف شخص ذي احتياجات خاصة) موجودًا بنفسه في المركبة أو مع السائق وقت استخدام الموقف، لتقديمها كإثبات رسمي على الاحتياجات الخاصة عند الحاجة. هذه البطاقة يقتصر استخدامها على الشخص ذي الاحتياجات الخاصة، وهي غير قابلة للنقل أو التنازل للغير. ستؤدي إساءة استخدام هذا الامتياز أو استغلاله بشكل غير قانوني إلى سحب بطاقة التعريف والملصق واللوحات المعدنية فورًا، بالإضافة إلى فرض غرامات مالية لا تقل عن 250 دولارًا. (N.J.S.A.39:4-205)
- يجب تجديد الملصقات الدائمة (انظر الشكل 2) كل ثلاث سنوات، ويُعرض عليها بوضوح تاريخ انتهاء صلاحيتها وعدم جواز العمل بها. (N.J.S.A.39:4-206)
- يمكن منح الملصقات المؤقتة (انظر الشكل 3) لحالات ضعف الحركة قصيرة المدى، ويُشترط للحصول عليها تقديم شهادة طبية مكتوبة من ممارس مؤهل. تسري صلاحية هذه الملصقات المؤقتة لمدة ستة أشهر، وتكون قابلة للتجديد لمرة واحدة فقط وفقًا لتقدير جهة الإصدار، ويصدرها رئيس الشرطة في كل بلدية. (N.J.S.A.39:4-206)

معينة ومحددة:

- أن تكون المركبة المتوقفة مملوكة لمحارب قديم من ذوي الاحتياجات الخاصة أو حاصل على وسام "القلب الأرجواني".
- أن يكون المحارب القديم ذو الاحتياجات الخاصة أو الحاصل على وسام "القلب الأرجواني" هو سائق المركبة أو أحد ركابها.
- أن تحمل المركبة ملصقاً فريداً من نوعه صادراً عن هيئة المركبات (MVC).

يمكن لحاملي الملصقات الخاصة بالمحاربين القدامى ذوي الاحتياجات الخاصة أو الحاصلين على وسام "القلب الأرجواني" الحصول أيضاً على ملصق "شخص ذو احتياجات خاصة" (PWAD) في حال استيفائهم للشروط. ومع ذلك، لا تُعني هذه الملصقات الخاصة عن الملصق القياسي المخصص للأشخاص ذوي الاحتياجات الخاصة.

س: كيف يمكنني التقدم بطلب للحصول على لوحة ترخيص أو ملصق دائم لشخص ذي احتياجات خاصة؟

ج: يمكن الحصول على طلب التقديم وقائمة الإرشادات والتحقق عبر الموقع الإلكتروني لهيئة المركبات (Motor Vehicle Commission): www.state.nj.us/mvc/vehicles/disability.htm؛ أو من خلال زيارة أقرب فرع للهيئة، أو عبر الاتصال بالهيئة على الرقم 609-633-8857 وطلب إرسال الوثائق إليك عبر البريد. يُستخدم الطلب نفسه سواء للتقديم لأول مرة (الطلب الأولي)، أو للتجديد، أو لطلب بدل فاقد/تالف للوحات المعدنية والملصقات الدائمة. سيتم إصدار "بطاقة تعريف شخص ذي احتياجات خاصة" بعد الموافقة على الطلب الأولي، ويُشترط استخدامها دائماً بالتزامن مع اللوحة المعدنية أو الملصق الدائم. ويحصل المتقدمون المستوفون للشروط على مجموعة واحدة من لوحات ترخيص معدنية تحمل رمز الكرسي المتحرك، وتُسجّل إما باسم الشخص ذي الاحتياجات الخاصة نفسه، أو باسم أحد أفراد عائلته ممن يتولون نقله (السائق).

• يُحظر وقوف المركبات في الساحات الملائمة لذوي الاحتياجات الخاصة دون حمل بطاقة التعريف الخاصة بالمركبة، ويُعاقب المخالف بغرامة أولية قدرها 250 دولاراً، وغرامات لاحقة لا تقل عن 250 دولاراً، بالإضافة إلى أداء الخدمة المجتمعية لمدة تصل إلى 90 يوماً. (N.J.S.A.39:4-197(3)c)

• يجوز للبلديات إنشاء ساحات ملائمة لذوي الاحتياجات الخاصة أمام المجمعات السكنية، والمدارس، والمستشفيات، والبنيات العامة، وفي المناطق التجارية ومراكز التسوق. (N.J.S.A.39:4-197.5)

• يجوز للبلديات تخصيص مواقف سيارات ملائمة لذوي الاحتياجات الخاصة أمام المنازل التي يقطنها أشخاص ذوو احتياجات خاصة، ما لم يتسبب هذا الوقوف في إعاقة التدفق الطبيعي لحركة المرور. (N.J.S.A.39:4-197.6)

• يحق لضباط هيئة إنفاذ القانون تطبيق قوانين مواقف السيارات الملائمة لذوي الاحتياجات الخاصة في كلٍّ من الأملاك العامة والخاصة على حد سواء. (N.J.S.A.39:4-138.(o)

• يجوز للبلديات إنشاء وحدات مخصصة لرقابة مواقف السيارات يتركز عملها في المراكز التجارية ومراكز التسوق. (N.J.S.A.39:4-197.9)

• يحق لذوي الاحتياجات الخاصة المستوفين للشروط الطلب من ضباط هيئة إنفاذ القانون اتخاذ الإجراءات اللازمة لسحب وحجز المركبات المتوقفة بشكل غير قانوني في مناطق أو ساحات السيارات الملائمة لذوي الاحتياجات الخاصة. (N.J.S.A.39:4-207.7)

• يجب أن تظل ممرات الوصول إلى مواقف السيارات، ومنحدرات الأرصفة، وأي تجهيزات أخرى مصممة لتيسير الحركة، خالية تماماً من أي عوائق. ويتعين على ملاك مواقف السيارات العامة أو المسؤولين عن إدارتها إزالة الثلوج أو الجليد من هذه المساحات خلال 24 ساعة من توقف حالة الطقس المسببة لها. ويُعاقب كل من يخالف أحكام هذا البند بغرامة مالية تتراوح بين 500 و1,000 دولار. (N.J.S.A.39:4-207.9)

• لا تُفرض أي عقوبة أو غرامة على حاملي "بطاقات تعريف شخص ذي احتياجات خاصة" السارية بسبب تجاوز الوقت المحدد للوقوف في مكان واحد لمدة تصل إلى 24 ساعة، شريطة أن يكون الشخص ذو الاحتياجات الخاصة هو سائق المركبة أو أحد ركابها. (N.J.S.A.39:4-207)

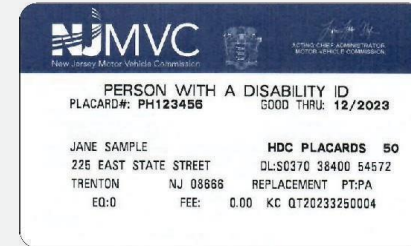
(تنويه: تمنح المادة القانونية البلديات المحلية صلاحية تنظيم المواقف ذات العدادات، بينما تحدد المادة الحد الأقصى للوقوف وهو 24 ساعة 39:4-207)

تُص معايير قانون الأمريكيين ذوي الإعاقة (ADA) على ما يلي:

- يجب تحديد مواقف السيارات الملائمة لذوي الاحتياجات الخاصة بوضع لافتات تتضمن الرمز الدولي لتيسير حركة ذوي الاحتياجات الخاصة (شعار الكرسي المتحرك).
- يجب تخطيط ممرات الوصول وتمييزها بوضوح.
- يجب ربط ممرات الوصول بممرات سير مهيأة تمتد مباشرةً إلى مواقف السيارات الملائمة لذوي الاحتياجات الخاصة. يتولى هذا الممر المهيأ توجيه الأفراد من ممر الوصول إلى مداخل البناية الملائمة لذوي الاحتياجات الخاصة.
- يُشترط اختيار مواقف السيارات الملائمة لذوي الاحتياجات الخاصة بحيث تكون الأقرب مسافةً إلى مداخل البناية الملائمة لذوي الاحتياجات الخاصة.
- ينبغي تصميم هذه المواقف وممراتها المهيأة بأسلوب يجنب ذوي الاحتياجات الخاصة عبور حارات السير أو المرور خلف السيارات المتوقفة للوصول إلى مدخل البناية الملائمة لذوي الاحتياجات الخاصة. وإذا استدعت الضرورة عبور حارة سير، كما في حال حظر متطلبات الدفاع المدني الوقوف ملاصقاً لأي بناية، فيجب تخطيط ممر مشاة ممتد بشكل عمودي على حركة السير ليكون جزءاً من المسار المهيأ المؤدي إلى المدخل الملائم لذوي الاحتياجات الخاصة.
- يُشترط كذلك تخصيص موقف واحد مهيأ للشاحنات مقابل كل ستة مواقف ملائمة لذوي الاحتياجات الخاصة.

بطاقة تعريف "شخص ذو احتياجات خاصة" وملصقاته

الشكل 1: بطاقة تعريف "شخص ذو احتياجات خاصة"



أو مقاطعة أخرى، أو إقليم آخر تابع للولايات المتحدة، أو من كندا، يحق لها التمتع بمزايا وحقوق استخدام المواقف الملائمة لذوي الاحتياجات الخاصة داخل ولاية نيو جيرسي. (39:4-207.5)

س: غالباً ما يتلقى أصحاب المتاجر والأنشطة التجارية الأخرى شكاوى من المرتادين بشأن قيام عملاء آخرين بإيقاف سياراتهم بشكل غير قانوني في مواقف السيارات الملائمة لذوي الاحتياجات الخاصة، أو إساءة استغلالها بالوقوف في المساحات المخططة المحاذية للموقف. فماذا يتعين عليهم فعله؟

ج: يجب إبلاغ هيئات إنفاذ القانون المختصة بحالات إيقاف السيارات بشكل غير قانوني في المواقف المخصصة لذوي الاحتياجات الخاصة. فإذا كانت الشرطة المحلية في منطقتك هي الجهة المسؤولة عن التعامل مع المخالفات، فينبغي إخطارها في أقرب وقت ممكن. أما إذا كان يتولى حراسة ودورية موقف السيارات موظفون تابعون لشركة أمن محلية، فيجب إخطارهم على الفور.

س: هل الشخص الذي تحمل مركبته لوحة ترخيص أو ملصقاً برمز الكرسي المتحرك ملزم بدفع الرسوم عند الوقوف في مواقف السيارات ذات العدادات؟

ج: نعم، عند الوقوف في موقف مزود بعداد، يجب على السائق الذي يحمل ملصقاً أو لوحة ترخيص شخص ذي احتياجات خاصة وضع المبلغ المالي المناسب في العداد. وإذا كانت المركبة تستغل الموقف لمدة تتجاوز الحد الأقصى للوقت المسموح به في العداد، فيتعين على السائق سداد القيمة القصوى للعداد؛ حيث سيتيح ذلك للمركبة شغل الموقف لمدة تصل إلى 24 ساعة دون الحاجة للعودة والسداد مجدداً. ويحق للبلدية إلزام المركبة بإخلاء الموقف بعد انقضاء 24 ساعة.

(تنويه: تمنح المادة القانونية N.J.S.A. 39:4-197؛ البلديات المحلية صلاحية تنظيم المواقف ذات العدادات، بينما تحدد المادة الحد الأقصى للوقوف وهو 24 ساعة 39:4-207)

س: هل ملصقات "المحاربين القدامى ذوي الاحتياجات الخاصة" وملصقات "القلب الأرجواني" هي نفس ملصقات "الأشخاص ذوي الاحتياجات الخاصة"؟

ج: لا؛ فملصقات "المحاربين القدامى ذوي الاحتياجات الخاصة" و"القلب الأرجواني" لا تمنح حاملها صلاحية الوقوف في مواقف السيارات الملائمة لذوي الاحتياجات الخاصة.

ومع ذلك، يمنح قانون نيو جيرسي (N.J.S.A. 39:4-207.10) الإعفاء من سداد رسوم عدادات المواقف التابعة للبلديات لمدة تصل إلى 24 ساعة للمحاربين القدامى ذوي الاحتياجات الخاصة والحاصلين على وسام "القلب الأرجواني"، وذلك في ظل ظروف

الشكل 3: ملصق مؤقت لشخص ذي احتياجات خاصة



الشكل 2: ملصق دائم لشخص ذي احتياجات خاصة

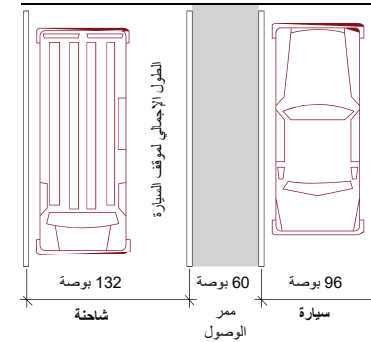


يُحظر على حاملي الملصقات أو لوحات الترخيص الوقوف في المناطق التالية:

- ممرات الوصول المخططة المحاذية للمواقف الملائمة لذوي الاحتياجات الخاصة.
- المواقف المزودة بعدادات دون سداد الرسوم.
- المواقف المزودة بعدادات لفترة تتجاوز 24 ساعة.
- مناطق أخرى يحظرها القانون، ويشمل ذلك: داخل التقاطعات، وعلى ممرات المشاة، وفي أي منطقة تحمل لوحة "منع الوقوف"، أو على بُعد أقل من 50 قدمًا من إشارة التوقف، أو على بُعد أقل من 10 أقدام من خراطيم إطفاء الحريق.
- **تذكر:** يُحظر استخدام لوحات وملصقات المواقف المخصصة إلا من قبل الشخص ذي الاحتياجات الخاصة المستحق حصريًا. وفي حال استخدام هذه اللوحات أو الملصقات من قبل شخص ليس من ذوي الاحتياجات الخاصة، يحق لهيئة المركبات (MVC) أو الجهة المحلية المصدرة إلغاء التصريح، وحظر تجديده، مع فرض غرامة مالية لا تقل عن 250 دولارًا.

وذلك لتحديد المواقف الأكثر ملائمة لهذه الشاحنات. كما يُشترط ألا يقل عرض ممر الوصول (مساحة النزول الجانبية) لكلا نوعين المواقف (السيارات العادية والشاحنات) عن 5 أقدام. ويجب أن تتصل هذه الممرات مباشرة بمسار سير مهيا، وأن يتم تخطيطها بطريقة تمنع السيارات الأخرى من الوقوف فيها، مع تمديدها على طول الموقف بالكامل. ويجوز لموقفين متجاورين تشارك ممر وصول واحد مشترك.

س: هل يمكن أن تكون مواقف السيارات الملائمة لذوي الاحتياجات الخاصة بنفس حجم المواقف العادية، طالما وُضعت اللافتات المناسبة أمام الموقف؟



ج: لا، يجب ألا يقل عرض مواقف السيارات الملائمة لذوي الاحتياجات الخاصة عن 8 أقدام، بينما يجب ألا يقل عرض مواقف الشاحنات الملائمة لذوي الاحتياجات الخاصة عن 11 قدمًا. يُشترط أيضًا ألا يقل عرض ممر الوصول لكلا النوعين عن 5 أقدام.

س: إذا كان موقف السيارات لا يحتوي على مواقف مخصصة للأشخاص ذوي الاحتياجات الخاصة نظرًا لرفصه منذ فترة طويلة (قبل دخول هذه الاشتراطات حيز التنفيذ)، فهل يتعين على صاحب الموقف توفير مواقف ملائمة لذوي الاحتياجات الخاصة الآن؟

ج: نعم، يلزم قانون الأمريكيين ذوي الإعاقة (ADA) منشآت القطاع الخاص بإزالة العوائق للامتثال لأحكامه. وبناءً عليه، يظل أصحاب المنشآت ملزمين بإزالة أي عوائق يسهل تذليلها، حتى وإن لم تكن لديهم خطط لإجراء أعمال بناء أو تجديد.

س: هل لوحة الترخيص أو الملصق الذي يحمل رمز الكرسي المتحرك الخاص بي صالح للاستخدام عند السفر خارج ولاية نيو جيرسي؟

ج: ليس دائمًا؛ إذ يتعين عليك التحقق من قوانين الولاية التي تنوي زيارتها. يخضع الأمر لمبدأ "المعاملة بالمثل"، وهو أمرٌ جرت به العادة في بعض الولايات دون غيرها. فعلى سبيل المثال، لا يُعتمد بالملصق أو اللوحة الصادرة من نيو جيرسي في شوارع مدينة نيويورك، حيث تشترط المدينة استخراج تصريح خاص بها للمواقف الملائمة لذوي الاحتياجات الخاصة. ومع ذلك، فإن أي مركبة تحمل لوحة ترخيص خاصة، أو ملصقًا، أو تصريح ووقوف صادرًا لشخص من ذوي الاحتياجات الخاصة من ولاية أخرى،

إجمالي عدد المواقف	العدد المطلوب لمواقف السيارات الملانمة لذوي الاحتياجات الخاصة	العدد المطلوب لمواقف الشاحنات الملانمة لذوي الاحتياجات الخاصة في حال الإنشاء أو التعديل قبل 15 مارس 2012	العدد المطلوب لمواقف الشاحنات الملانمة لذوي الاحتياجات الخاصة في حال الإنشاء أو التعديل في 15 مارس 2012 أو بعده
موقف واحد على الأقل في كل ساحة	1:8	1:6	
25-1	1	1	
50-26	2	1	
75-51	3	1	
100-79	4	1	
150-101	5	1	
200-151	6	1	
300-201	7	1	
400-301	8	2	
500-401	9	2	
1.000-51	2% من الإجمالي	موقف واحد من بين كل 8	موقف واحد من بين كل 6
أكثر من 1,000	20 موقفًا + موقف واحد مقابل كل 100 موقف يزيد عن 1,000	موقف واحد من بين كل 8	موقف واحد من بين كل 6

س: كيف يجب تخطيط وتمييز مواقف السيارات الملانمة لذوي الاحتياجات الخاصة وممرات الوصول التابعة لها؟

ج: يجب طلاء مواقف السيارات وممرات الوصول بلون مختلف (غالبًا ما يكون الأزرق) لتمييزها عن المواقف الأخرى. كما يجب تزويد كل موقف ملائم لذوي الاحتياجات الخاصة بلافتات إرشادية تحمل الرمز الدولي لتيسير حركة ذوي الاحتياجات الخاصة (شعار الكرسي المتحرك) ولوحة العقوبات والمخالفات، على أن تُثبت هذه اللافتات بشكل دائم على ارتفاع يتراوح بين 5 إلى 7 أقدام من سطح الأرض. ويُشترط أن تتضمن اللافتات المخصصة لمواقف الشاحنات عبارة "ملائم للشاحنات"؛ والمقصود من هذا التوصيف هو الإرشاد والتوضيح لا التقييد،

ما الالتزامات المفروضة على أصحاب المنشآت أو الأعمال التجارية والقائمين على تشغيلها؟

يُلزم القانون أصحاب أو مُشغلي أي منشأة توفر مواقف سيارات عامة، سواء كانت مرائب أو ساحات وقوف داخلية أو خارجية، بتوفير مواقف ملائمة لذوي الاحتياجات الخاصة وفقًا للقوانين الفيدرالية وقوانين الولاية. ويُعد إنفاذ قوانين المركبات ذات المحركات، بما في ذلك مزايا وحقوق الوقوف، شأنًا داخليًا يقع ضمن اختصاص السلطات المحلية.

الشكاوى المتعلقة بالوقوف غير القانوني... ما الإجراءات التي يمكن اتخاذها؟

- اطلب من ضابط إنفاذ القانون (سواء على مستوى الولاية، أو المقاطعة، أو البلدية) تحرير مخالفة مرورية للمركبة المتوقفة بشكل غير قانوني، واتخاذ الترتيبات اللازمة لسحبها وحجزها.
- قدّم شكوى إلى مدير مركز التسوق أو صاحب المنشأة التجارية، واطلب منه إبلاغ السلطات المحلية فورًا.
- ارفع شكوى رسمية لدى البلدية المحلية التابع لها العقار.

الأسئلة الشائعة

س: ما عدد مواقف السيارات الملانمة لذوي الاحتياجات الخاصة المطلوب توفيرها؟

ج: يعتمد عدد مواقف السيارات الملانمة لذوي الاحتياجات الخاصة المطلوب على إجمالي عدد المواقف المتوفرة في الساحة أو المرأب.

ووفقًا لمعايير قانون الأمريكيين ذوي الإعاقة (ADA) للتصميم الملائم لذوي الاحتياجات الخاصة، يُشترط عند إنشاء مواقف جديدة أو تعديل مواقف قائمة تخصيص موقف واحد على الأقل ملائم لذوي الاحتياجات الخاصة في كل ساحة، وأن يكون موقف واحد من بين كل ستة مواقف ملائمة لذوي الاحتياجات الخاصة مهياً للشاحنات الصغيرة المغلقة، شريطة زيادة أبعاده بحيث لا يقل عرضه عن 11 قدمًا مع ممر وصول لا يقل عرضه عن 5 أقدام.